

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31530659									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie den Kontakt mit starken Säuren oder Lösungsmitteln, da diese die Oberfläche der Quarzsteinfliesen beschädigen können.	Avoid contact with strong acids or solvents as these can damage the surface of the quartz stone tiles.	Évitez tout contact avec des acides ou des solvants forts car ils peuvent endommager la surface des carreaux en pierre de quartz.	Evitare il contatto con acidi o solventi forti poiché possono danneggiare la superficie delle piastrelle in pietra di quarzo.	Vermijd contact met sterke zuren of oplosmiddelen, aangezien deze het oppervlak van de kwartsstenen tegels kunnen beschadigen.	Evite el contacto con ácidos o disolventes fuertes ya que pueden dañar la superficie de las baldosas de piedra de cuarzo.	Vyhňte se kontaktu se silnými kyselinami nebo rozpouštědly, protože mohou poškodit povrch dlaždic z křemenného kamene.	Izbjegavajte kontakt s jakim kiselinama ili otapalima jer mogu oštetiti površinu pločica od kvarcnog kamena.	Izogibajte se stiku z močnimi kisljinami ali topili, saj lahko poškodujejo površino ploščic iz kremenčevega kamna.	Kerülje az erős savakkal vagy oldószerekkel való érintkezést, mivel ezek károsíthatják a kvarc kőlapok felületét.
Quarzsteinfliesen sind hitzebeständig, aber direkte Einwirkung von sehr hohen Temperaturen (z.B. heiße Pfannen oder Töpfe) kann zu Beschädigungen führen. Verwenden Sie immer Untersetzer oder hitzebeständige Unterlagen.	Quartz stone tiles are heat resistant, but direct exposure to very high temperatures (eg hot pans or pots) can cause damage. Always use coasters or heat resistant mats.	Les carreaux en pierre de quartz résistent à la chaleur, mais une exposition directe à des températures très élevées (par exemple des poêles ou des casseroles chaudes) peut provoquer des dommages. Utilisez toujours des sous-verres ou des coussinets résistants à la chaleur.	Le piastrelle in pietra di quarzo sono resistenti al calore, ma l'esposizione diretta a temperature molto elevate (ad esempio padelle o pentole calde) può causare danni. Utilizzare sempre sottobicchieri o cuscinetti resistenti al calore.	Kwartssteentegels zijn hittebestendig, maar directe blootstelling aan zeer hoge temperaturen (bijvoorbeeld hete pannen of potten) kan schade veroorzaken. Gebruik altijd onderzetters of hittebestendige onderleggers.	Las baldosas de piedra de cuarzo son resistentes al calor, pero la exposición directa a temperaturas muy altas (por ejemplo, sartenes u ollas calientes) pueden causar daños. Utilice siempre posavasos o almohadillas resistentes al calor.	Dlaždice z křemenného kamene jsou tepelně odolné, ale přímé vystavení velmi vysokým teplotám (např. horké pánve nebo hrnce) může způsobit poškození. Vždy používejte podtácky nebo tepelně odolné podložky.	Pločice od kvarcnog kamena otporne su na toplinu, ali izravno izlaganje vrlo visokim temperaturama (npr. vrućim tavama ili loncima) može uzrokovati štetu. Uvijek koristite podmetače ili jastučice otporne na toplinu.	Plošče iz kremenčevega kamna so odporne na vročino, vendar lahko neposredna izpostavljenost zelo visokim temperaturam (npr. vroče ponve ali lonci) povzroči poškodbe. Vedno uporabljajte podstavke ali blazinice, odporne na vročino.	A kvarc kőlapok hőállóak, de a nagyon magas hőmérsékletnek való közvetlen kitétel (pl. forró serpenyők vagy edények) károkat okozhat. Mindig használjon alátéteket vagy hőálló betéteket.
Quarzsteinfliesen können rutschig werden, wenn sie nass sind. Stellen Sie sicher, dass der Boden trocken und frei von Wasser oder Seifenrückständen ist, um Stürze zu vermeiden.	Quartz stone tiles can become slippery when wet. Make sure the floor is dry and free of water or soap residue to avoid falls.	Les carreaux en pierre de quartz peuvent devenir glissants lorsqu'ils sont mouillés. Assurez-vous que le sol est sec et exempt de résidus d'eau ou de savon pour éviter les chutes.	Le piastrelle in pietra di quarzo possono diventare scivolose se bagnate. Assicurarsi che il pavimento sia asciutto e privo di residui di acqua o sapone per evitare cadute.	Tegels van kwartssteen kunnen glad worden als ze nat zijn. Zorg ervoor dat de vloer droog is en vrij van water- of zeepresten om vallen te voorkomen.	Las baldosas de piedra de cuarzo pueden volverse resbaladizas cuando están mojadas. Asegúrate de que el piso esté seco y libre de residuos de agua o jabón para evitar caídas.	Křemenné kamenné dlaždice mohou být kluzké, když jsou mokré. Ujistěte se, že podlaha je suchá a bez zbytků vody nebo mýdla, aby nedošlo k pádu.	Pločice od kvarcnog kamena mogu postati skliske kada su mokre. Provjerite je li pod suh i bez ostataka vode ili sapuna kako biste izbjegli padove.	Ploščice iz kremenčevega kamna lahko postanejo spolzke, ko so mokre. Prepričajte se, da so tla suha in brez ostankov vode ali mila, da preprečite padce.	A kvarc kőlapok nedvesen csúszóssá válhatnak. Ügyeljen arra, hogy a padló száraz legyen, és ne legyen benne víz vagy szappanmaradvány, hogy elkerülje az esést.
Quarzsteinfliesen können bei längerer direkter Sonneneinstrahlung verblassen. Verwenden Sie geeignete Vorhänge oder Jalousien, um die Exposition gegenüber UV-Strahlen zu minimieren.	Quartz stone tiles may fade with prolonged exposure to direct sunlight. Use appropriate curtains or blinds to minimize exposure to UV rays.	Les carreaux en pierre de quartz peuvent se décolorer s'ils sont exposés à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Utilisez des rideaux ou des stores appropriés pour minimiser l'exposition aux rayons UV.	Le piastrelle in pietra di quarzo possono sbiadire se esposte alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo. Utilizzare tende o persiane adeguate per ridurre al minimo l'esposizione ai raggi UV.	Tegels van kwartssteen kunnen vervagen als ze gedurende langere tijd aan direct zonlicht worden blootgesteld. Gebruik geschikte gordijnen of jaloezieën om de blootstelling aan UV-straling tot een minimum te beperken.	Las baldosas de piedra de cuarzo pueden decolorarse cuando se exponen a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo. Utilice cortinas o persianas adecuadas para minimizar la exposición a los rayos UV.	Dlaždice z křemenného kamene mohou vyblednout, pokud jsou vystaveny přímému slunečnímu záření po dlouhou dobu. Používejte vhodné závěsy nebo žaluzie, abyste minimalizovali vystavení UV záření.	Pločice od kvarcnog kamena mogu izbljediti ako su izložene izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme. Koristite odgovarajuće zavjese ili rolete kako biste smanjili izlaganje UV zrakama.	Ploščice iz kremenčevega kamna lahko zbledijo, če so dolgo časa izpostavljene neposredni sončni svetlobi. Uporabite ustrezne zavese ali žaluzije, da čim bolj zmanjšate izpostavljenost UV žarkom.	kvarc kőlapok kifakulhatnak, ha hosszú ideig közvetlen napfénynek vannak kitéve. Használjon megfelelő függönyöket vagy redőnyöket, hogy minimalizálja az UV-sugárzásnak való kitettséget.
Lassen Sie die Quarzsteinfliesen von einem professionellen Fliesenleger installieren, um eine ordnungsgemäße und sichere Installation zu gewährleisten.	Have the quartz stone tiles installed by a professional tiler to ensure proper and safe installation.	Faites installer les carreaux de pierre de quartz par un carreleur professionnel pour garantir une installation correcte et sécuritaire.	Far installare le piastrelle in pietra di quarzo da un piastrellista professionista per garantire un'installazione corretta e sicura.	Laat de kwartssteentegels installeren door een professionele tegelzetter, zodat u verzekerd bent van een goede en veilige installatie.	Haga que un alicatador profesional instale las baldosas de piedra de cuarzo para garantizar una instalación adecuada y segura.	Nechte obklady z křemenného kamene nainstalovat profesionálním obkladačem, aby byla zajištěna správná a bezpečná instalace.	Neka pločice od kvarcnog kamena postavi profesionalni keramičar kako bi se osigurala pravilna i sigurna montaža.	Naj ploščice iz kremenčevega kamna namesti profesionalni polagalec ploščic, da zagotovite pravilno in varno namestitév.	A kvarckő burkolólapokat professzionális burkolóval szereltesse fel a megfelelő és biztonságos szerelés érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Happe Handelszentrale GmbH & Co. KG
Bosfelder Weg 25, 33378 Rheda-Wiedenbrück
zentrale@happe-gruppe.de